

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.320 **Duben 2013**

**Poplachové systémy - Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy -
Část 5-4: Zkoušky systémové kompatibility I&HAS zařízení nacházejících se ve střežených prostorech**

ČSN
CLC/TS 50131-5-4
33 4591

Alarm systems – Intrusion and hold-up systems –
Part 5-4: System compatibility testing for I&HAS equipments located in supervised premises

Systemes d,alarme – Systemes d,alarme contre l,intrusion et les hold-up –
Partie 5-4: Essai de compatibilité systeme pour les équipements contre l,intrusion et les hold-up situés dans des locaux surveillés

Alarmanlagen – Einbruch- und Überfallmeldeanlagen –
Teil 5-4: Prüfbeschreibungen zur Systemkompatibilität für in Gebäuden installierte EMA/ÜMA-Komponenten

Tato norma je českou verzí technické specifikace CLC/TS 50131-5-4:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the Technical Specification CLC/TS 50131-5-4:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato norma přejímá technickou specifikaci CLC/TS 50131-5-4:2012 vydanou v souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC, část 2.

Převzetí TS do národních norem členů CEN/CENELEC není povinné a tato TS nemusí být na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

Informace o citovaných dokumentech

EN 50131-1:2006 zavedena v ČSN EN 50131-1 ed. 2:2007 (33 4591) Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy – Část 1: Systémové požadavky

EN 50131-3:2009 zavedena v ČSN EN 50131-3:2010 (33 4591) Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy – Část 3: Ústředny

CLC/TS 50398 zavedena v ČSN CLC/TS 50398 (33 4597) Poplachové systémy – Kombinované a integrované systémy – Všeobecné požadavky

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V překladu jsou použity zkratky z anglického originálu. V českých textech lze uvedenou zkratku z originálu nahradit následujícím způsobem:

I&HAS = PZTS - poplachový zabezpečovací a tísňový systém

Vypracování normy

Zpracovatel: Asociace technických bezpečnostních služeb Grémium Alarm, o. s., Centrum technické normalizace pro bezpečnostní služby, IČ 63839911, Ing. Miroslav Urban, Ing. Martin Škutek

Technická normalizační komise: TNK 124 EPS a poplachové systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Eva Králevičová

EVROPSKÁ NORMA CLC/TS 50131-5-4

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Červen 2012

ICS 13.320

**Poplachové systémy - Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy -
Část 5-4: Zkoušky systémové kompatibility I&HAS zařízení nacházejících
se ve střežených prostorech**

Alarm systems – Intrusion and hold-up systems –
Part 5-4: System compatibility testing for I&HAS equipments located
in supervised premises

Systemes d,alarme – Systemes d,alarme contre l,intrusion et les
hold-up –
Partie 5-4: Essai de compatibilité système
pour les équipements contre l,intrusion et les hold-up situés dans
des locaux surveillés

Alarmanlagen – Einbruch –
und Überfallmeldeanlagen –
Teil 5-4: Prüfbeschreibungen zur Systemkompatibilität für in
Gebäuden installierte EMA/ÜMA – Komponenten

Tato technická specifikace byla schválena CENELEC dne 2012-05-28.

Členové CENELEC jsou povinni oznámit existenci této TS stejným způsobem jako u EN a umožnit, aby TS byla v příslušné formě okamžitě dostupná na národní úrovni. Je dovoleno, aby zůstaly v platnosti národní normy, které jsou s TS v rozporu.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CENELEC

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization**

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC. Ref. č. CLC/TS 50131-5-4:2012 E

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Rozsah platnosti 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny, definice a zkratky 7

4 Požadavky 8

5 Metody hodnocení a zkoušky 10

Příloha A (informativní) Funkce I&HAS 14

Příloha B (informativní) Obecné požadavky pro zkoušení komponentu v rozsahu EN 50131-1, pro které neexistuje výrobová norma souboru EN 50131. 15

Předmluva

Tento dokument (CLC/TS 50131-5-4:2012) vypracovala technická komise CLC/TC 79 *Poplachové systémy*.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC [a/nebo CEN] nelze ničit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Úvod

Každý z komponent tvořící poplachový zabezpečovací a tísňový systém (I&HAS) je navržen s ohledem na dílčí příspěvek k plnohodnotné funkčnosti celého systému. Systém dosahuje své plné funkčnosti pouze za předpokladu, že jsou všechny komponenty řádně propojeny a pokud vzájemně efektivně komunikují.

Pro účely tohoto dokumentu je ústředna (CIE) základním bodem celého systému a všechny další komponenty požadují účinnou komunikaci s touto ústřednou CIE. Komunikací se nezamýšlí pouze komunikační protokol; je nutné brát ohled na další aspekty, jako jsou požadavky na napájecí zdroje a charakter datového přenosu.

Cílem je popsat obecný systém posouzení kompatibility I&HAS komponentů, který může být proveden

výrobce, potencionálním zákazníkem nebo nezávislým orgánem.

1 Rozsah platnosti

Tato technická specifikace detailně popisuje metody a zkoušky pro posouzení kompatibility komponentů systému, včetně CIE, určené pro použití v poplachovém zabezpečovacím a tísňovém systému v souladu s EN 50131-1.

Těmi jsou:

- komponenty I&HAS, pro které existuje výroková norma souboru EN 50131;
- komponenty I&HAS, pro které ještě neexistuje výroková norma souboru EN 50131;
- komponenty I&HAS, které zahrnují doplňkové funkce mimo rozsah EN 50131-1 nebo jsou sdílené s jiným systémem;
- nepoplachové komponenty I&HAS, užitě k doplnění funkce systému, nevyžadované dle EN 50131-1 (v posledním znění).

Hodnocení a zkoušení zahrnuté v této technické specifikaci je zaměřeno na ověření funkčnosti každého typu události vyslaného od zdroje k cíli mezi komponenty. Není určena pro opakování zkoušek výrokové normy, ale zahrnuje ověření, že neexistují žádné nežádoucí vlivy na funkce požadované v EN 50131 vzhledem k zamýšlenému použití těchto komponentů.

Tato technická specifikace nezahrnuje způsob návrhu, montáže a užívání I&HAS v konkrétních aplikacích.

Tato technická specifikace uznává, že není praktické posuzovat kompatibilitu komponentů ve všech možných konfiguracích a podmínkách. Hodnotící metody jsou specifikovány pro dosažení přijatelného stupně jistoty v předem definovaných konfiguracích a podmínkách.

Tato technická specifikace je aplikovatelná na komponenty propojené s CIE pomocí propojovacích elektrických kabelů (vodičů), bezdrátových spojů nebo obdobných způsobů.

Soubor zkoušek sestavený k posouzení kompatibility mohou být součástí souboru funkčních zkoušek komponentů dle EN 50131.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.